






















BENEFITS		Original Medicare <sup>1</sup>	Life Improvement Plan (HMO D-SNP)
	Monthly Plan Premium 	\$148.50; may vary depending on your income and the amount of financial assistance you receive	\$0
	Primary Care Provider 	\$203 deductible and 20% coinsurance	\$0 copay
	Specialist 	\$203 deductible and 20% coinsurance	\$0 copay
VISION	Routine Annual Exam 	No coverage	\$0 copay
	Eyewear	No coverage	\$350 allowance every year for 1 pair of eyeglasses or contact lenses
HEARING	Routine Annual Exam 	No coverage	\$0 copay
	Hearing Aids	No coverage	\$0–\$1,475 copay per hearing aid every year <sup>2</sup>
DENTAL	Cleanings, Exams, X-rays 	No coverage	\$0 copay
	Other Dental Services	No coverage	\$0 copay for extractions, dentures, crowns, and more
	Generic Drugs (one-month supply) 	No coverage	Tier 1: (Preferred Generic): \$0 Tier 2–5 (Generic): \$0, \$1.35, or \$3.95 or copay OR 15% coinsurance*
	Rx Deductible 	No coverage	\$0*
	Over-the-Counter (OTC) Items 	No coverage	Get \$158/month (\$1,896 per year)**
	Routine Transportation 	No coverage	Get 28 one-way trips per year
	Inpatient Hospital Care 	\$1,484 deductible for each benefit period Days 1–60: \$0 copay per day; Days 61–90: \$371 copay per day; Days 91–150: \$742 copay per day	Days 1+: \$0 copay per day
	Emergency Care 	\$203 deductible and 20% coinsurance; worldwide care is generally not available, but there are exceptions	\$0 copay
	Urgent Care Coverage 	\$203 deductible and 20% coinsurance	\$0 copay
	Retail Health Clinic 	No coverage	\$0 copay
	Outpatient Diagnostic Procedures, Tests, and Lab Services 	\$203 deductible and 20% coinsurance for doctor services; a copay may be required for other services; 100% coverage of lab services	\$0 copay for lab services, diagnostic procedures, and tests
	Annual Wellness Visit and Health Screenings 	\$0 copay	\$0 copay
	Supplemental Acupuncture 	No coverage	\$0 copay; 20 visits per year
	Teladoc 	No coverage	\$0 copay
	SilverSneakers® 	No coverage	\$0 copay
	Long-Term Care Services and Supports 	No coverage	No coverage
	Worldwide Emergency Coverage 	No coverage	No maximum

<sup>1</sup>2021 Original Medicare benefits.

<sup>2</sup>\$0–\$1,475 copays based on technology level.

\*Based on your income level and institutional status.

\*\*OTC items are subject to the plan's list of eligible items and the plan's participating network of retail and online providers.

If you have questions or comments, please call Healthfirst Member Services at 1-877-237-1303 (TTY 1-888-542-3821), 7 days a week, 8am–8pm. Coverage is provided by Healthfirst Health Plan, Inc. Plans contain exclusions and limitations. Healthfirst Health Plan, Inc. is an HMO plan with a Medicare contract and a contract with the New York Medicaid program. Enrollment in Healthfirst Medicare Plan depends on contract renewal. SilverSneakers is a registered trademark of Tivity Health, Inc. © 2021 Tivity Health, Inc. All rights reserved. Telemedicine (Teladoc) isn't a replacement for your primary care provider (PCP). Your PCP should always be your first choice for care (both in-person and virtual visits). Healthfirst complies with applicable Federal civil rights laws and does not discriminate on the basis of race, color, national origin, age, disability, or sex.

BENEFICIOS		Original Medicare <sup>1</sup>	Plan Mejor Calidad de Vida (HMO D-SNP)
	Prima mensual del plan	\$148.50; puede variar en función de sus ingresos y el monto de asistencia financiera que reciba.	\$0
	Proveedor de cuidado primario	Deducible de \$203 y coseguro del 20%	Copago de \$0
	Especialista	Deducible de \$203 y coseguro del 20%	Copago de \$0
CUIDADO DE LA VISIÓN	Examen anual de rutina	Sin cobertura	Copago de \$0
	Anteojos	Sin cobertura	Beneficio de \$350 cada año para 1 par de anteojos o lentes de contacto
SERVICIOS DE LA AUDICIÓN	Examen anual de rutina	Sin cobertura	Copago de \$0
	Audífonos	Sin cobertura	Copago de \$0-\$1,475 por audífono cada año <sup>2</sup>
CUIDADO DENTAL	Limpiezas, exámenes y radiografías	Sin cobertura	Copago de \$0
	Otros servicios dentales	Sin cobertura	Copago de \$0 por extracciones, dentaduras postizas, coronas y más
	Medicamentos genéricos (suministro para un mes)	Sin cobertura	Nivel 1: (genéricos preferidos): \$0 Niveles 2-5 (genéricos): \$0, \$1.35 o \$3.95, copago O coseguro del 15%*
	Deducible por medicamentos recetados	Sin cobertura	\$0*
	Artículos de venta libre (OTC)	Sin cobertura	Recibe \$158/mes (\$1,896 al año)**
	Servicios de transporte de rutina	Sin cobertura	Recibe 28 viajes de ida o vuelta por año
	Cuidado hospitalario para pacientes internos	Deducible de \$1,484 para cada período de beneficios Días 1-60: copago de \$0 por día Días 61-90: copago de \$371 por día Días 91-150: copago de \$742 por día	A partir del día 1: copago de \$0 por día
	Atención de emergencia	Deducible de \$203 y coseguro del 20%; los cuidados a nivel mundial generalmente no están disponibles, pero existen excepciones.	Copago de \$0
	Cobertura para atención de urgencia	Deducible de \$203 y coseguro del 20%	Copago de \$0
	Clínica de salud minorista	Sin cobertura	Copago de \$0
	Procedimientos de diagnóstico, exámenes y servicios de laboratorio para pacientes ambulatorios	Deducible de \$203 y coseguro del 20% por servicios de médico; otros servicios pueden requerir copago; cobertura del 100% para servicios de laboratorio.	Copago de \$0 por servicios de laboratorio, procedimientos y exámenes de diagnóstico
	Consulta anual de bienestar y exámenes médicos	Copago de \$0	Copago de \$0
	Acupuntura complementaria	Sin cobertura	Copago de \$0; 20 consultas por año
	Teladoc	Sin cobertura	Copago de \$0
	SilverSneakers®	Sin cobertura	Copago de \$0
	Apoyos y servicios a largo plazo	Sin cobertura	Sin cobertura
	Cobertura de emergencias en todo el mundo	Sin cobertura	Sin máximo

<sup>1</sup>Beneficios de Medicare Original del 2021.

<sup>2</sup>Copagos de \$0 a \$1,475 basados en el nivel de tecnología.

\*Basado en su nivel de ingresos y su estado institucional.

\*\*Solo se pueden comprar artículos de venta sin receta (OTC) incluidos en la lista de artículos elegibles del plan, a través de la red de comercios minoristas y tiendas en línea que participan en el plan.

Si tiene preguntas o comentarios, llame a Servicios a los Miembros de Healthfirst al 1-877-237-1303 (TTY 1-888-867-4132), los 7 días de la semana, de 8:00 a.m. a 8:00 p.m. Healthfirst Health Plan, Inc. proporciona la cobertura. Los planes contienen exclusiones y limitaciones. Healthfirst Health Plan, Inc. es un plan HMO que tiene un contrato con Medicare y otro con el programa Medicaid de Nueva York. La inscripción en el Plan Medicare de Healthfirst está sujeta a la renovación del contrato. SilverSneakers es una marca registrada de Tivity Health, Inc. © 2021 Tivity Health, Inc. Todos los derechos reservados. El servicio de telemedicina (Teladoc) no reemplaza a su proveedor de cuidado primario (PCP). Su PCP debe ser siempre su primera opción para los cuidados (consultas en persona o virtuales). Healthfirst cumple con las leyes federales de derechos civiles aplicables y no discrimina por motivos de raza, color, nacionalidad, edad, discapacidad o sexo.

福利		傳統老人醫療保險 <sup>1</sup>	生活改善計劃(管理式保健計劃—雙重資格特殊需要計劃) Life Improvement Plan (HMO D-SNP)
	每月計劃保費	 \$148.50;可能因您的收入和您接受的財務補助數額而異	\$0
	主治醫生	 \$203自付扣除金和20%共同保險	\$0定額手續費
	專科醫生(Specialist)	 \$203自付扣除金和20%共同保險	\$0定額手續費
視覺	例行年度檢查	 不予承保	\$0定額手續費
	眼鏡	不予承保	每年\$350用款額度供購買1副眼鏡或隱形眼鏡
聽力護理	例行年度檢查	 不予承保	\$0定額手續費
	助聽器	不予承保	每年每副助聽器\$0-\$1,475定額手續費 <sup>‡</sup>
牙科護理	洗牙、檢查、X光	 不予承保	\$0定額手續費
	其他牙科服務	不予承保	拔牙、假牙、牙冠及更多服務\$0定額手續費
	副廠藥 (一個月藥量)	 不予承保	第一層級:(優惠副廠藥) \$0 第二層級-5種(副廠藥): \$0、\$1.35、\$3.95， 或者定額手續費或15%共同保險**
	配藥自付扣除金	 不予承保	\$0**
	非處方自選藥物與用品(OTC)項目	 不予承保	每月\$158(每年\$1,896)**
	常規交通	 不予承保	每年28次單程交通服務
	醫院住院護理	 每一福利期\$1,484自付扣除金 第1至第60天: 每天\$0定額手續費; 第61至第90天: 每天\$371定額手續費 第91至第150天: 每天\$742定額手續費	第1天及以上: 每天\$0定額手續費
	急診護理	 \$203自付扣除金和20%共同保險; 一般情況下不提供全世界範圍護理, 但有例外情況	\$0定額手續費
	緊急醫療護理承保	 \$203自付扣除金和20%共同保險	\$0定額手續費
	零售醫療診所	 不予承保	\$0定額手續費
	門診診斷程序、測試及化驗服務	 醫生服務\$203自付扣除金和20%共同保險; 其他服務可能必須支付定額手續費; 化驗服務100%承保	化驗服務、診斷程序與測試\$0定額手續費
	年度保健門診和健康篩檢	 \$0定額手續費	\$0定額手續費
	補充針灸	 不予承保	\$0定額手續費; 每年20次門診
	遠程醫療(Teladoc)	 不予承保	\$0定額手續費
	SilverSneakers®	 不予承保	\$0定額手續費
	長期護理服務與支持	 不予承保	不予承保
	全球急診承保	 不予承保	無最高限額

<sup>1</sup>2021年傳統老人醫療保險福利。

<sup>2</sup>根據技術層級, 定額手續費為\$0至\$1,475。

<sup>3</sup>根據您的收入水平與是否在護理設施居住

\*\*自選藥物與用品受計劃符合規定的物品列表以及計劃網絡內零售商與網上服務提供者的制約。

如果您有疑問或意見, 請致電第一保健會員服務部, 電話號碼是1-877-237-1303(聽力語言殘障服務專線TTY 1-888-542-3821), 服務時間每週七天, 每天上午8時至晚上8時。承保由第一保健健保計劃公司(Healthfirst Health Plan, Inc.)提供。計劃含有不予承保和限制事項。第一保健健保計劃公司(Healthfirst Health Plan, Inc.)是持有聯邦老人醫療保險合約並與紐約州醫療補助計劃簽有合約的管理式保健計劃。能否註冊參加第一保健老人醫療保險計劃取決於政府合約是否續延。SilverSneakers是Tivity Health, Inc.的註冊商標。© 2021 Tivity Health, Inc.保留全部權利。遠程醫療(Teladoc)不能取代您的主治醫生。您的主治醫生應該永遠是您的醫療護理(當面門診與遠程門診)的首選。第一保健遵守適用的聯邦民權法律規定, 不因種族、膚色、民族血統、年齡、殘障或性別而歧視任何人。